

Pozmeňujúci návrh 416

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa

A9-0184/2023

Lara Wolters

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Odôvodnenie 18***Text predložený Komisiou*

(18) **Hodnotový** reťazec by mal zahŕňať činnosti súvisiace s výrobou **tovaru** alebo **poskytovaním služieb spoločnosťou** vrátane vývoja výrobku alebo služby **a používania a zneškodnenia výrobku, ako aj súvisiace činnosti v rámci nadviazaných obchodných vzťahov spoločnosti**. Mal by zahŕňať **nadviazané priame a nepriame obchodné vzťahy v hornej časti reťazca, v rámci ktorých sa navrhujú, ťažia, vyrábajú, prepravujú, skladujú a dodávajú suroviny, výrobky, časti výrobkov alebo poskytujú služby spoločnosti, ktoré sú nevyhnutné na vykonávanie činností spoločnosti**, ako aj **vzťahy v dolnej časti reťazca vrátane nadviazaných priamych a nepriamych obchodných vzťahov, v rámci ktorých sa používajú alebo prijímajú výrobkov, častí výrobkov alebo služieb od spoločnosti až do konca životného cyklu výrobku, a to okrem iného vrátane distribúcie výrobku**

Pozmeňujúci návrh

(18) **Dodávateľský** reťazec by mal zahŕňať činnosti súvisiace s výrobou, **navrhovaním** alebo **získavaním tovaru** vrátane vývoja výrobku alebo služby. Mal by zahŕňať **činnosti spoločnosti súvisiace s ťažbou, výrobou, prepravou, skladovaním a dodávkou surovín, výrobkov, častí výrobkov**, ako aj **s poskytovaním** alebo **rozvojom** služieb.

*maloobchodníkom, prepravy
a skladovania výrobku, demontáže
výrobku, jeho recyklácie, kompostovania
alebo skládkovania.*

Or. en

Pozmeňujúci návrh 417

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Josianne Cutajar, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa

A9-0184/2023

Lara Wolters

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Odôvodnenie 21***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

(21) Podľa tejto smernice by sa povinnosť konať s náležitou starostlivosťou mala vzťahovať na spoločnosti v EÚ, ktoré majú v priemere viac ako **500** zamestnancov a celosvetový čistý obrat presahujúci 150 miliónov EUR za finančný rok predchádzajúci poslednému finančnému roku. ***Pokiaľ ide o spoločnosti, ktoré tieto kritériá nespĺňajú, ale mali v priemere viac ako 250 zamestnancov a čistý celosvetový obrat viac ako 40 miliónov EUR vo finančnom roku predchádzajúcom poslednému finančnému roku, a ktoré pôsobia v jednom alebo vo viacerých odvetviach s vysokým vplyvom, by sa náležitá starostlivosť mala začať uplatňovať dva roky po skončení obdobia transpozície tejto smernice, aby sa poskytlo dlhšie adaptačné obdobie. S cieľom zabezpečiť primeranosť zaťaženia by sa od spoločností pôsobiacich v takýchto***

(21) Podľa tejto smernice by sa povinnosť konať s náležitou starostlivosťou mala vzťahovať na spoločnosti v EÚ, ktoré majú v priemere viac ako **1 000** zamestnancov a celosvetový čistý obrat presahujúci 150 miliónov EUR za finančný rok predchádzajúci poslednému finančnému roku. ***Na výpočet prahových hodnôt by sa mal použiť počet zamestnancov a obrat pobočiek spoločnosti, ktoré sú miestami podnikateľskej činnosti inými ako ústredie, od ktorého sú právne závislé, a preto sa podľa právnych predpisov Únie a vnútroštátnych právnych predpisov považujú za súčasť spoločnosti.*** Do výpočtu počtu zamestnancov v užívateľskej spoločnosti by sa mali zahrnúť dočasní agentúrni pracovníci ***a ďalší pracovníci v neštandardných formách zamestnania*** vrátane pracovníkov vyslaných podľa článku 1 ods. 3 písm. c)

odvetviach s veľkým vplyvom malo vyžadovať, aby dodržiavali cielenejšiu náležitú starostlivosť zameranú na závažné nepriaznivé vplyvy. Do výpočtu počtu zamestnancov v užívateľskej spoločnosti by sa mali zahrnúť dočasní agentúrni pracovníci vrátane pracovníkov vyslaných podľa článku 1 ods. 3 písm. c) smernice 96/71/ES zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/957¹⁰³. Pracovníci vyslaní podľa článku 1 ods. 3 písm. a) a b) smernice 96/71/ES zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/957 by sa mali zahrnúť len do výpočtu počtu zamestnancov vysielajúcej spoločnosti.

¹⁰³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/957 z 28. júna 2018, ktorou sa mení smernica 96/71/ES o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (Ú. v. EÚ L 173, 9.7.2018, s. 16).

smernice 96/71/ES zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/957¹⁰³. Pracovníci vyslaní podľa článku 1 ods. 3 písm. a) a b) smernice 96/71/ES zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/957 by sa mali zahrnúť len do výpočtu počtu zamestnancov vysielajúcej spoločnosti.

¹⁰³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/957 z 28. júna 2018, ktorou sa mení smernica 96/71/ES o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (Ú. v. EÚ L 173, 9.7.2018, s. 16).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 418

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Josianne Cutajar, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa

A9-0184/2023

Lara Wolters

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Odôvodnenie 56***Text predložený Komisiou*

(56) S cieľom zabezpečiť účinné odškodnenie obetí nepriaznivých vplyvov by sa od členských štátov malo vyžadovať, aby stanovili pravidlá upravujúce občianskoprávnu zodpovednosť spoločností za škody, ktoré vznikli v dôsledku nedodržania procesu náležitej starostlivosti. Spoločnosť by mala byť zodpovedná za škody, ak nesplnila povinnosť predchádzať potenciálnym nepriaznivým vplyvom a zmiernovať ich alebo odstrániť skutočné vplyvy a minimalizovať ich rozsah a v dôsledku tohto nesplnenia povinnosti došlo k nepriaznivému vplyvu, ktorý mal byť prostredníctvom vhodných opatrení identifikovaný, ktorému sa malo predísť, resp. ktorý mal byť zmiernený, odstránený alebo ktorého rozsah mal byť minimalizovaný, čo viedlo k vzniku škody.

Pozmeňujúci návrh

(56) S cieľom zabezpečiť účinné odškodnenie obetí nepriaznivých vplyvov by sa od členských štátov malo vyžadovať, aby stanovili pravidlá upravujúce občianskoprávnu zodpovednosť spoločností za škody, ktoré vznikli v dôsledku nedodržania procesu náležitej starostlivosti **úmyselne alebo z hrubej nedbanlivosti**. Spoločnosť by mala byť zodpovedná za škody, **ktoré priamo spôsobila**, ak **úmyselne alebo z hrubej nedbanlivosti** nesplnila povinnosť predchádzať potenciálnym nepriaznivým vplyvom a zmiernovať ich alebo odstrániť skutočné vplyvy a minimalizovať ich rozsah a v dôsledku tohto nesplnenia povinnosti došlo k nepriaznivému vplyvu, **ktorý priamo spôsobila** a ktorý mal byť prostredníctvom vhodných opatrení identifikovaný, ktorému sa malo predísť, resp. ktorý mal byť zmiernený, odstránený alebo ktorého rozsah mal byť

minimalizovaný, čo viedlo k vzniku škody.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 419

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa

A9-0184/2023

Lara Wolters

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Odôvodnenie 59***Text predložený Komisiou*

(59) Pokiaľ ide o pravidlá občianskoprávnej zodpovednosti, občianskoprávnou zodpovednosťou spoločnosti za škody, ktoré **vznikli v dôsledku nevykonania primeranej náležitej starostlivosti**, by nemala byť dotknutá občianskoprávna zodpovednosť jej dcérskych spoločností alebo príslušná občianskoprávna zodpovednosť priamych **a nepriamych** obchodných **partnerov** v **hodnotovom** reťazci. Pravidlami občianskoprávnej zodpovednosti podľa tejto smernice by nemali byť dotknuté ani pravidlá Únie alebo vnútroštátne pravidlá občianskoprávnej zodpovednosti v súvislosti s nepriaznivými vplyvmi na ľudské práva alebo životné prostredie, ktoré stanovujú zodpovednosť v situáciách, na ktoré sa nevzťahuje **táto smernica alebo ktoré stanovujú prísnejšiu zodpovednosť ako** táto smernica.

Pozmeňujúci návrh

(59) Pokiaľ ide o pravidlá občianskoprávnej zodpovednosti, občianskoprávnou zodpovednosťou spoločnosti za škody, ktoré **priamo spôsobila**, by nemala byť dotknutá občianskoprávna zodpovednosť jej dcérskych spoločností alebo príslušná občianskoprávna zodpovednosť priamych obchodných **vzťahov** v **dodávateľskom** reťazci. Pravidlami občianskoprávnej zodpovednosti podľa tejto smernice by nemali byť dotknuté ani pravidlá Únie alebo vnútroštátne pravidlá občianskoprávnej zodpovednosti v súvislosti s nepriaznivými vplyvmi na ľudské práva alebo životné prostredie, ktoré stanovujú zodpovednosť v situáciách, na ktoré sa nevzťahuje táto smernica.

Pozmeňujúci návrh 420

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Josianne Cutajar, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa**A9-0184/2023****Lara Wolters**

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Článok 2 – odsek 1***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

1. Táto smernica sa vzťahuje na spoločnosti, ktoré sú založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu a ktoré spĺňajú jednu z týchto podmienok:

a) spoločnosť mala v priemere viac ako **500** zamestnancov a dosiahla celosvetový čistý obrat viac ako 150 miliónov EUR v poslednom finančnom roku, za ktorý bola zostavená ročná účtovná závierka;

b) spoločnosť nedosiahla prahové hodnoty podľa písmena a), ale mala v priemere viac ako 50 zamestnancov a dosiahla celosvetový čistý obrat viac ako 40 miliónov EUR v poslednom finančnom roku, za ktorý bola zostavená ročná účtovná závierka, a to za predpokladu, že aspoň 50 % tohto čistého obratu bolo dosiahnutých v jednom alebo viacerých z týchto odvetví: i) výroba textilu, kože a kožených výrobkov (vrátane obuvi) a

1. Táto smernica sa vzťahuje na spoločnosti, ktoré sú založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu a ktoré spĺňajú jednu z týchto podmienok:

a) spoločnosť mala v priemere viac ako **1 000** zamestnancov a dosiahla celosvetový čistý obrat viac ako 150 miliónov EUR v poslednom finančnom roku, za ktorý bola zostavená ročná účtovná závierka;

veľkoobchod s textilom, odevmi a obuvou;
ii) poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo, rybolov (vrátane akvakultúry), výroba potravín a veľkoobchod s poľnohospodárskymi surovinami, so živými zvieratami, s drevom, potravinami a nápojmi;
iii) ťažba nerastných surovín bez ohľadu na miesto ich ťažby (vrátane ropy, zemného plynu, uhlia, lignitu, kovov a kovových rúd, ako aj všetkých ostatných nekovových minerálov a produktov z lomov), výroba základných kovových výrobkov, ostatných nekovových minerálnych výrobkov a kovových konštrukcií (okrem strojov a zariadení) a veľkoobchod s nerastnými surovinami, základnými minerálnymi výrobkami a medziproduktmi (vrátane kovov a kovových rúd, stavebných materiálov, palív, chemických výrobkov a ostatných medziproduktov).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 421

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa**A9-0184/2023****Lara Wolters**

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Článok 2 – odsek 2 – písmeno b a (nové)***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

ba) ich dcérske spoločnosti alebo pobočky zriadené v Únii a kontrolované spoločnosťou z tretej krajiny spoločne vytvorili v Únii vo finančnom roku, ktorý predchádzal poslednému finančnému roku, kombinovaný čistý obrat viac ako 40 miliónov EUR a majú pobočku alebo dcérsku spoločnosť v Únii.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 422

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa

A9-0184/2023

Lara Wolters

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Článok 3 – odsek 1 – písmeno g***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

g) **„hodnotový reťazec“ znamená činnosti súvisiace s výrobou tovaru alebo poskytovaním služieb spoločnosťou vrátane vývoja výrobku alebo služby a používania a likvidácie výrobku, ako aj súvisiace činnosti v rámci nadviazaných obchodných vzťahov v hornej a dolnej časti reťazca. Pokiaľ ide o spoločnosti v zmysle písmena a) bodu iv), „hodnotový reťazec“ v súvislosti s poskytovaním týchto špecifických služieb zahŕňa len činnosti klientov, ktorí prijímajú takéto pôžičky, úvery a iné finančné služby, a iných spoločností patriacich do tej istej skupiny, ktorých činnosti sú spojené s danou zmluvou. Hodnotový reťazec takýchto regulovaných finančných podnikov nezahŕňa MSP, ktoré prijímajú pôžičku, úver, financovanie, poistenie alebo zaistenie od takýchto subjektov;**

g) **„dodávateľský reťazec“ sú:**

i) činnosti súvisiace s výrobou, navrhovaním, získavaním, ťažbou,

***výrobou, prepravou, skladovaním a
dodávkou surovín, výrobkov alebo častí
výrobku spoločnosti a subjektov, ktoré sa
podieľajú na výrobe, navrhovaní,
získavaní, ťažbe, výrobe, preprave,
skladovaní a dodávkach surovín, výrobkov
alebo častí výrobku spoločnosti, resp. na
vývoji alebo poskytovaní služby;***

*(Tento pozmeňujúci návrh sa týka celého
textu.)*

Or. en

Pozmeňujúci návrh 423

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss

Správa**A9-0184/2023****Lara Wolters**

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Článok 3 a (nový)***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh***Článok 3a*****Úplná harmonizácia jednotného trhu***

Komisia najneskôr šesť rokov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice zmení túto smernicu na nariadenie s cieľom zvýšiť úroveň harmonizácie a vytvoriť rovnaké podmienky na jednotnom trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 424

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa

A9-0184/2023

Lara Wolters

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 5 – pododsek 2 a (nový)

*Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

Odchylne od prvého pododseku, ak nastane udalosť vyššej moci, ktorá závažne ovplyvňuje činnosti v rámci hodnotového reťazca spoločnosti, alebo ak neexistuje žiadna dostupná alternatíva k tomuto obchodnému vzťahu, ktorý poskytuje výrobok alebo službu nevyhnutné na výrobu tovaru alebo poskytovanie služieb spoločnosťou, od spoločnosti sa nevyžaduje, aby pozastavila alebo ukončila obchodný vzťah, ani sa jej nebráni v nadväzovaní nových obchodných vzťahov alebo predĺžovaní existujúcich obchodných vzťahov na obdobie najviac 6 mesiacov, aby si mohla splniť zmluvné záväzky voči iným obchodným partnerom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 425

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Správa

A9-0184/2023

Lara Wolters

Náležitá starostlivosť podnikov v oblasti udržateľnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Návrh smernice**Článok 8 – odsek 6 – pododsek 2 a (nový)***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

Odchylne od prvého pododseku, ak nastane udalosť vyššej moci, ktorá závažne ovplyvňuje činnosti v rámci hodnotového reťazca spoločnosti, alebo ak neexistuje žiadna dostupná alternatíva k tomuto obchodnému vzťahu, ktorý poskytuje výrobok alebo službu nevyhnutné na výrobu tovaru alebo poskytovanie služieb spoločnosťou, od spoločnosti sa nevyžaduje, aby pozastavila alebo ukončila obchodný vzťah, ani sa jej nebráni v nadväzovaní nových obchodných vzťahov alebo predĺžovaní existujúcich obchodných vzťahov na obdobie najviac 6 mesiacov, aby si mohla splniť zmluvné záväzky voči iným obchodným partnerom. Spoločnosti bezodkladne prijímú všetky primerané opatrenia na zabezpečenie reorganizácie svojich hodnotových reťazcov a nájdu alternatívne prostriedky na poskytovanie dotknutého tovaru alebo služieb, aby

*mohli čo najskôr dosiahnuť súlad s prvým
pododsekom.*

Or. en